



Student Nutrition Department

1307 Labar Street • Anchorage, AK 99515 • 907-348-5142 • www.asdk12.org/nutrition

July 1, 2024

Dear Parent or Guardian,

We58.3.6 (ea •w)d5nu wed 0. rC(ntleah)(p)8.31 tst.6 (p)812.8 (i) V(ar)-1-1.9 (enl12.8 (,l(r)5.8ey)(p) E)4renm12. and your children attending the school(s) identified above? Great news for you and your students! All enrolled students of Chester Valley Elementary are eligible to receive a healthy breakfast and lunch at school at no charge to your household each day of the 2024-2025 school year. No further action is required of you.

Student Nutrition Department

1307 Labar Street • Anchorage, AK 99511-39072 • www.asdk12.org/nutrition

July 1, 2024

Nyob zoo niam txiv lossis tus saib xyuas,

Peb zoo siab los qhia rau nej tias Chester Valley Elementryuav koom nrog lu6community Eligibility Provision (C.E.P.) program rau xyoo kawm ntawv 2025. Qhov no txhais li cas rau koj thiab koj cov menuam uas tuaj koom lub tsev kawm ntawv uas tau teev tseg saum toj no? Xov xwm zoo rau koj thiab koj cov menuam! Txuas tus menuam cuv npe Chester Valley Elementaryog tau txais pluas tshais no qab nyob zoo thiab noj su hauv tsev kawm ntawv yam tsis tau them nqi rau koj tsev neeg txhua hnub ntawm xyoo kawm ntawv 2025. Tsis tas yuav ua ntxiv rau koj. Koj tus menuam yuajyeem koom nrog cov kev pabcuam noj mov no yam tsis tas yuav them tus nqi lossis xa daim ntawv thov noj mov. Yog tias peb tuaj yeem muaj kev pab txiv, thov hus peb ntawm sadmin@asdk12.org (907)345-5142.

Ua tsaug,
Marcy McGill

Senior Director, Student Nutrition

USDA Nondiscrimination Statement

Raws li tsoom fwv txoj cai lij choj pej xeem txoj cai thiab US Department of Agriculture (USDA) pej xeem txoj cai txoj cai, lub koom haum no raug txwv tsis pub muaj kev ntxub ntxaug raws li haiv neeg, xim nqaj, haiv neeg, poj niam txiv neej (xws li poj niam los txiv neej thiab kev xav ntawm kev sib deev), kev tsis taus, hnub nyoog, los yog kev ua pauj lossis kev ua pauj rau kev ua haujlwm ntawm pej xeem cov cai ua ntej. Raws li tsoom fwv txoj cai lij choj pej xeem txoj cai thiab US Department of Agriculture (USDA) pej xeem txoj cai txoj cai thiab cov cai, lub koom haum no raug txwv tsis pub muaj kev ntxub ntxaug raws li haiv neeg, xim, haiv neeg, poj niam txiv neej (xws li poj niam los txiv neej thiab kev xav ntawm kev sib deev), kev tsis taus, hnub nyoog, los yog kev ua pauj lossis kev ua pauj rau kev ua haujlwm ntawm pej xeem cov cai ua ntej. Cov ntaub ntawv qhia txog qho no yuav raug muab ua hom lus usas tsis yog lus Askiv. Cov neeg muaj disabilities uas xav tau lwm txoj kev sib txuas lus kom tau txais cov ntaub ntawv qhia txog kev pabcuam (piv txwv li, Braille, ntawv loj, daim kab xev, American Sign Language), yuav tsum hu rau lub xeev lub luag haujlwm lossis cheeb tsam uas tswj hwm txoj haujlwm lossis USDA's TARGET Center ntawm (2020-2020- (lus suab thiab TTY) lossis hu rau USDA los ntawm Federal Relay Service ntawm (800)397-7222. Txhawm rau ua diam ntawv tsis txaus siab txog kev ntxub ntxaug lwm tus, tus neeg tsis txaus siab yuav tsum ua kom tiav daimFoos AD3027, USDA Program Discrimination Complaint Form uas tuaj yeem tau txais online ntawm: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDAASCR%20ComplaintForm-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, los ntawm ib lub chaw haujlwm USDA, hu rau (866) 342-3902, lossis sau ib tsab ntawv xa mus rau USDA. Tsab ntawv yuav tsum muaj tus neeg tsis txaus siab lub npe, chaw nyob, xov tooj, thiab sau cov lus piav qhia txog kev ntxub ntxaug lwm tus hauv kev ntawv qhia rau Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR) txog qhov xwm txheeji thiab hnub tim ntawm kev iab liam pej xeem txoj cai. Daim ntawv ua tiav AD3027 los sis tsab ntawv yuav tsum xa mus rau USDA los ntawv: xa nqayvut. S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-



Student Nutrition Department

1307 Labar Street • Anchorage, AK 99515 • 907.234.8888 www.asdk12.org/nutrition

2024 #š 7 9* 1 9Ò

G-/Ö,þ .e /JHŽ9æ8B*B/Ú,

7ËA:, < 19w Â\$ê 2024- 2025 G-#š& 8& Chester Valley Elementary Community Eligibility Provision (C.E.P.) GZ*2 N)þ8& >Ž8BG® &n8 9¢9š7¢*z'2, â &n8 †2® â 33 WG¿% %/N 3 5:9Ê G®8—GÊ%O—!8& ?ò3sG®\$øæ#—8&  @.NG®\$ø\$ê 88eB9úYGB8\$ê





I m _ ` f J c m [h c z L m n _ ` h m i]

1307 Labar Street Anchorage, AK 99503-3485 • www.asdk12.org/nutrition

b x e y] h ^ Z

M \ Z ` Z _ f u H j h ^ b l _ e b b e b h i _ d m g u

F u j Z ^ u k h h [s b l v \ Z f q l h \ & K H V W H U 9 D O n O H [g (O f H) P H A Q W D Q M ^ _ I -





0 D W D J D O X H J D R 0 H D D L D 7 D P D L W L — R J D
1307 Labar Street • Anchorage, AK 99515 • 907.234.8000 www.asdk12.org/nutrition

Iulai 1, 2024

Mo Matua/Tausi Fanau,

0 D W R X W H I L D I L D & K M A D W X H U D W D O L G H V D H D H R H D Q X W D L U L O H & R P P X Q
3 U R Y L V L R Q & (3 P R O H 7 D X V O H D — O R H J D X L J D - R O H Q H L P H D P
O R R — R J D L — R J D X D W — X D L O X J D " 2 V H W D O D I L D I L D P
lesitala i & K H V W H U 9 D O O H D J O M B H D Q W D P U D X D V H W D X P D I D W D J D L O H
H D X Q R D P D V H W R W R J L L O R X — L J D L D (V Q H M D I W W D L W L R J D O H R D
manD R P L D P D L L — W H μ R H
2 O H — P D I D L H O R X D O R R Q D D X — L L Q H L S R O R N D O D P D R V
W X X L Q D D W X V H W D O R V D J D P R W D X P D I D W D J D \$ I D L H P D I D L
fa'afeso'ota'i matou i le



Departamento de Nutrición Estudiantil

1307 Labar Street • Anchorage, AK 99515 • 907.234.8000 www.asdk12.org/nutrition

1 de julio de 2024

Estimado Padre o Guardián legal:

Nos complace informarle que Chester Valley Elementary estará participando del programa